

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Notebook-Powerbank, mit der Sie unterwegs nicht nur Notebook, Tablet oder Smartphone aufladen, sondern auch Starthilfe bei Benzin- und Dieselmotoren leisten können. In der handlichen Schutztasche verstaut passt die Powerbank locker in Ihr Handschuhfach. Dank der integrierten LEDs können Sie die Powerbank in Notsituationen auch dazu nutzen, auf sich aufmerksam zu machen.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Powerbank optimal einsetzen können.

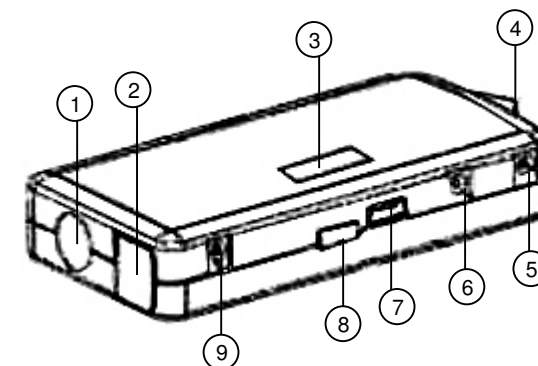
## Lieferumfang

- Notebook-Powerbank
- Überbrückungskabel mit Polklemmen
- Ladekabel für Zigarettenanzünder
- 8 Notebook-Adapter
- Universal-Notebook-Ladekabel
- Universal-USB-Ladekabel (Smartphone, MP3-Player, Tablet)
- Netzteil
- Schutztasche
- Bedienungsanleitung

## Technische Daten

Li-Ion-Akku	13.500 mAh
Eingang	12 V = 2 A
Ausgang	5 V = 2 A
	12 V = 2 A
	19 V = 3,5 A
Ladezeit	4-6 Stunden
Startstrom	200 A (current)
	400 A (Spitze weniger als 3 Sekunden)
LCD-Display Ladestatus	0 - 99 %
Betriebstemperatur	0° - 60°C
Notebook-Adapter	7,9 x 5,5 mm Lenovo / IBM
	7,4 x 5 mm HP / DELL
	5,5 x 1,7 mm Acer / HP
	5,5 x 2,1 mm Acer / IBM / HP / NEC / Toshiba
	5,5 x 2,5 mm Acer / IBM / HP / Asus / Toshiba / DELL
	6 x 4 mm Sony / Samsung / Fujitsu
	5,5 x 3 mm Samsung
	4,8 x 1,7 mm Asus / HP / NEC / Compaq
USB-Ladekabel-Stecker	Micro-USB
	Mini-USB
	Lightning
	Dock-Connector
Maße	165 x 76 x 29 mm
Gewicht	373 g

## Produktdetails



1. Taschenlampe
2. Schutzkappe mit Autosymbol
3. LCD-Display
4. Notfallhammer
5. Stromeingang 12 v, 2 A
6. Stromausgang 12 V, 2 A
7. USB-Ausgang 5 V, 2 A
8. Ein/Aus-Taste
9. Stromausgang 19 V, 2 A

## Inbetriebnahme

Laden Sie die Powerbank vor der ersten Verwendung vollständig auf. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den Stromeingang der Powerbank (5) und eine geeignete Steckdose an.



### ACHTUNG!

**Laden Sie die Powerbank an einer leicht zugänglichen Steckdose auf, damit Sie sie im Notfall schnell vom Netz trennen können.**

Oder schließen Sie das Ladekabel für den Zigarettenanzünder an den Zigarettenanzünder Ihres Fahrzeugs und den Stromeingang der Powerbank an.

Auf dem LCD-Display (3) wird der aktuelle Ladestand in % angezeigt. Entfernen Sie das Netzteil von Powerbank und Steckdose, wenn ein Ladestand von 99% angezeigt wird.

## Verwendung

### Notebook aufladen

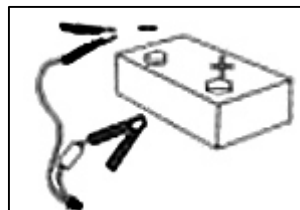
1. Nehmen Sie das Universal-Notebook-Ladekabeln und setzen Sie den zu Ihrem Notebook passenden Adapter auf einen der Stecker.
2. Verbinden Sie den Stecker mit Adapter mit Ihrem Notebook und den anderen mit dem passenden Stromausgang der Powerbank (12 V / 19 V).
3. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (8) der Powerbank. Der Akku Ihres Notebooks wird aufgeladen.

### Smartphone / Tablet / MP3-Player / etc. aufladen

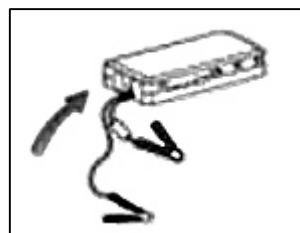
1. Nehmen Sie das Universal-USB-Ladekabel. Verbinden Sie den passenden Stecker mit Ihrem Mobilgerät und den USB-Stecker mit dem USB-Ausgang der Powerbank (7).
2. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (8) der Powerbank. Der Akku Ihres Mobilgeräts wird aufgeladen.

## Starthilfe leisten

1. Der Ladestand der Powerbank muss 99% betragen.
2. Verbinden Sie die rote Polklemme mit dem Pluspol und die schwarze Polklemme mit dem Minuspol der Autobatterie.



3. Ziehen Sie die Schutzkappe mit dem Autosymbol (2) an der Seite der Powerbank ab und verbinden Sie das andere Ende des Überbrückungskabels mit der Powerbank.

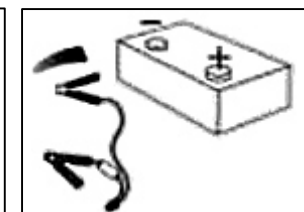
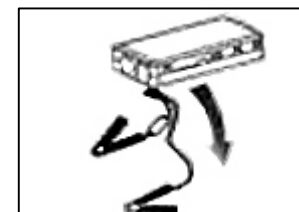


4. Starten Sie den Fahrzeugmotor.



### ACHTUNG!

**Entfernen Sie nach erfolgreicher Starthilfe das Überbrückungskabel innerhalb von 30 Sekunden von der Powerbank und dann von der Autobatterie.**



### HINWEIS:

Warten Sie nach einem erfolglosen Versuch 2-3 Sekunden, bevor Sie erneut versuchen, den Fahrzeugmotor zu starten.

## Taschenlampe

Halten Sie die Ein/Aus-Taste (8) 3 Sekunden lang gedrückt, um die Taschenlampe (1) einzuschalten. Es gibt drei Licht-Modi. Mit jedem weiteren Druck auf die Taste wechseln Sie in den nächsten Modus (1 – 2 – 3 – aus).

- Modus 1: Taschenlampe
- Modus 2: schnelles Blinken
- Modus 3: SOS

## Notfallhammer

An der Seite der Powerbank befindet sich ein Notfallhammer (4), mit dem Sie in Notsituationen Glasscheiben einschlagen können.

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Entfernen Sie die Powerbank nach erfolgreicher Starthilfe innerhalb von 30 Sekunden vom Fahrzeug.
- Bringen Sie niemals die beiden Polklemmen miteinander in Berührung.
- Warten Sie nach einem erfolglosen Starthilfeversuch 2-3 Sekunden, bevor Sie es erneut versuchen.
- Die Powerbank darf nicht von Kindern oder gebrechlichen Personen verwendet werden, es sei denn Sie werden von einer für sie verantwortlichen Person beaufsichtigt und angeleitet.
- Die Powerbank ist kein Spielzeug.
- Verwenden Sie die Powerbank nicht in der Nähe von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
- Lagern Sie die Powerbank nicht an Orten, an denen die Temperatur 70°C übersteigt.
- Laden Sie die Powerbank nur mit dem mitgelieferten Netzteil auf.
- Unter Extrembedingungen kann es vorkommen, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt. Entfernen Sie die Flüssigkeit mit einem Reinigungstuch – vermeiden Sie Hautkontakt! Falls Sie mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sind, spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser ab oder aus (Auge) und suchen Sie ärztliche Hilfe auf.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

Gebrauchte Akkus gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Akkus, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, den Akku zu öffnen und werfen Sie ihn nicht in Feuer.
- Erhitzen Sie den Akku nicht über 60°C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiter verwendet werden.
- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit.

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-1848 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
14.04.2016

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-1848 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**www.revolt-power.de**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de cette batterie d'appoint. Celle-ci vous permet de recharger votre tablette, ordinateur portable ou smartphone lorsque vous n'êtes pas chez vous. Elle peut aussi vous aider à faire démarrer un véhicule essence comme Diesel. Dans sa housse de rangement pratique, cette batterie de secours se range sans problème dans la boîte à gants. Grâce ces LED intégrées, vous pouvez également utiliser la batterie de secours pour attirer l'attention en cas de besoin.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

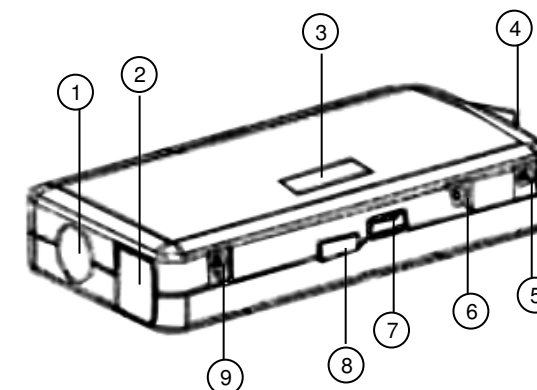
## Contenu

- Batterie d'appoint
- Câble de démarrage avec bornes polaires
- Câble de chargement pour prise allume-cigare
- 8 adaptateurs pour ordinateur portable
- Câble de chargement universel pour ordinateur portable
- Câble de chargement USB universel (pour smartphone, lecteur MP3, tablette)
- Adaptateur secteur
- Housse de rangement
- Mode d'emploi

## Caractéristiques techniques

Batterie li-ion	6600 mAh
Entrée	12 V = 2 A
Sortie	5 V = 2 A
	12 V = 2 A
	19 V = 3,5 A
Durée du chargement	4-6 heures
Courant de démarrage	200 A (en permanence)
	400 A (pointes de moins de 3 secondes)
Statut du chargement sur l'écran LCD	de 0 à 99 %
Température d'utilisation	de 0°C à 60°C
Adaptateur pour ordinateur portable	7,9 x 5,5 mm Lenovo / IBM
	7,4 x 5 mm HP / DELL
	5,5 x 1,7 mm Acer / HP
	5,5 x 2,1 mm Acer / IBM / HP / NEC / Toshiba
	5,5 x 2,5 mm Acer / IBM / HP / Asus / Toshiba / DELL
	6 x 4 mm Sony / Samsung / Fujitsu
	5,5 x 3 mm Samsung
	4,8 x 1,7 mm Asus / HP / NEC / Compaq
Connecteurs du câble de chargement USB	Micro-USB
	Mini-USB
	Lightning™
	connecteur Dock
Dimensions	165 x 76 x 29 mm
Poids	373 g

## Description du produit



- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. Lampe de poche                              | 6. Sortie du courant (12 V, 2 A) |
| 2. Cache de protection avec symbole de voiture | 7. Sortie USB 5 V, 2 A           |
| 3. Écran LCD                                   | 8. Bouton Marche/Arrêt           |
| 4. Marteau de secours                          | 9. Sortie du courant (19 V, 2 A) |
| 5. Entrée du courant (12 V, 2 A)               |                                  |

## Mise en service

Avant la première utilisation, chargez totalement la batterie de secours. Branchez l'adaptateur secteur fourni à l'entrée de courant de la batterie de secours (5) et à une prise de courant adaptée.



### ATTENTION !

**La prise de courant sur laquelle vous rechargez la batterie de secours doit toujours être facilement accessible, afin que vous puissiez la débrancher rapidement en cas d'urgence.**

Vous pouvez également brancher câble de chargement pour prise allume-cigare à la prise allume-cigare de votre véhicule et à l'entrée de courant de la batterie de secours.

Sur l'écran LCD (3) est affiché le niveau de charge actuel en %. Lorsque le niveau de charge atteint 99%, débranchez l'adaptateur secteur de la batterie de secours.

## Utilisation

### Recharger un ordinateur portable

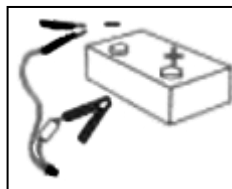
1. Fixez l'adaptateur correspondant à votre ordinateur portable sur un des connecteurs du câble de chargement universel pour ordinateur portable.
2. Branchez le connecteur (avec l'adaptateur) à votre ordinateur portable, et branchez l'autre connecteur à la sortie de courant correspondante de la batterie de secours (12 V / 19 V).
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (8) de la batterie de secours. Le chargement de la batterie de votre ordinateur portable commence.

### Recharger un smartphone, une tablette, un lecteur MP3, etc.

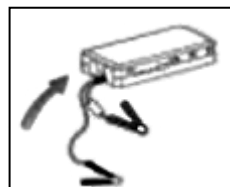
1. Sur le câble de chargement USB universel, sélectionnez le connecteur qui correspond à votre appareil mobile, et branchez-le à votre appareil mobile.
2. Appuyez sur la touche marche/arrêt (8) de la batterie de secours. Le chargement de la batterie de votre appareil mobile commence.

## Fournir une aide au démarrage à une voiture

1. Le niveau de charge de la batterie de secours doit être de 99 %.
2. Reliez la pince rouge avec la borne positive de la batterie de la voiture, et reliez la pince noire avec la borne négative de la batterie de la voiture.



3. Retirez le cache de protection (situé sur le côté de la batterie de secours) sur lequel figure le symbole de la voiture (2). Reliez l'autre extrémité du câble de démarrage à la batterie de secours.

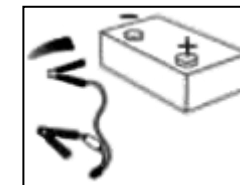
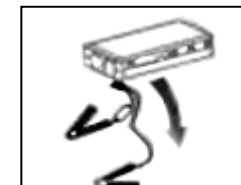


4. Démarrez le moteur du véhicule.



### ATTENTION !

**Une fois le démarrage effectué, vous avez 30 secondes pour débrancher le câble de démarrage de la batterie de secours puis de la batterie du véhicule.**



### NOTE :

Après une tentative infructueuse, attendez 2 à 3 secondes avant d'essayer à nouveau de démarrer le moteur.

### Lampe de poche

Pour allumer la lampe de poche (1), maintenez le bouton marche/arrêt (8) appuyé pendant environ 3 secondes. 3 modes d'éclairage sont disponibles : chaque pression sur le bouton marche/arrêt vous permet de passer au mode suivant (1 - 2 - 3 - éteint).

- Mode 1 : lampe de poche, éclairage continu
- Mode 2 : clignotement rapide
- Mode 3 : SOS

### Marteau de secours

Sur le côté de la batterie de secours se trouve un marteau de secours (4) avec lequel vous pouvez casser une vitre en cas de besoin.

**Consignes de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- Maintenez le produit à l'écart de la chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- La prise de courant à laquelle est branché l'appareil doit toujours être facilement accessible, afin que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Une fois le démarrage effectué, débranchez la batterie de secours du véhicule dans les 30 secondes qui suivent.
- Ne mettez jamais en contact les deux pinces du câble de démarrage.
- Si le démarrage a échoué, attendez 2 à 3 secondes avant de faire une nouvelle tentative.
- La batterie de secours n'est pas un jouet.
- N'utilisez pas la batterie de secours à proximité de gaz, poussières ou liquides inflammables.
- N'entrez pas la batterie de secours dans un endroit où la température peut dépasser 70°C.
- Rechargez la batterie de secours uniquement à l'aide de l'adaptateur secteur fourni.
- Sous des conditions extrêmes, il peut arriver que la batterie coule. Essayez le liquide avec du papier absorbant. Évitez tout contact avec la peau. En cas de contact avec la peau, rincez les yeux ou la zone concernée avec de l'eau, et consultez un médecin.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf

si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

**Consignes importantes sur les batteries et leur recyclage**

Les batteries ne doivent PAS être jetées dans la poubelle classique. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.

Vous pouvez déposer vos batteries dans les déchèteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les batteries hors de portée des enfants.
  - Les batteries dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
  - N'essayez pas d'ouvrir les batteries. Ne les jetez pas au feu.
  - Ne laissez pas la batterie chauffer à plus de 60 °C : risque d'explosion et d'incendie !
  - En cas de forte surchauffe, interrompez immédiatement le processus de chargement. Une batterie qui chauffe beaucoup lors du chargement est défectueuse ou déformée, et ne doit plus être utilisée.
  - Ne déchargez jamais complètement la batterie : cela réduit sa durée de vie.
  - Ne court-circuitez pas la batterie.
  - Les piles normales ne sont pas rechargeables.
- Attention : risque d'explosion !
- Retirez la batterie de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

**Consignes importantes concernant le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit **pas** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

**Déclaration de conformité**

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-1848 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen :

2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

*Kurtasz, A.*

Service Qualité  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
14.04.2016